

# INFORMATOR JELENI OGÓRSKI

ISSN 1689-4537

**KALENDARZ IMPREZ KULTURALNYCH,  
SPORTOWYCH I TURYSTYCZNYCH**



***Jelenia Góra  
Na Święta!***

**GRUDZIEŃ 2012**

*Wszystkim mieszkańcom, turystom, gościom,  
którzy postanowili spędzić czas w Karkonoszach,  
czas tak bardzo szczególny,  
jakim jest Boże Narodzenie,  
życzę przeżywania świątecznego nastroju,  
w zdrowiu, radości i rodzinnej atmosferze,  
przy staropolskich kolędach, daniach wigilijnych  
i zapachu choinki.*

*Niech zbliżający się rok 2013  
spełni Państwa wszystkie zamysły, oczekiwania  
i zrealizuje najśmielsze plany  
Aby ten niezwykle świąteczno-noworoczny czas  
mile spędzić w gronie rodzinnym,  
przygotowano dla Państwa wiele koncertów,  
spektakli oraz imprez plenerowych,  
do udziału w których serdecznie zapraszam*

*Prezydent Miasta  
Jeleniej Góry  
Marcin Zawila*



**Urząd Miasta Jelenia Góra**

Plac Ratuszowy 58 • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 75-46-101 • tel. 75 75-46-210

**WYDZIAŁ KULTURY I TURYSTYKI**

Pl. Ratuszowy 58 • tel. 75 75-46-178  
• [kultura@jeleniagora.pl](mailto:kultura@jeleniagora.pl)

Informacje o wydarzeniach kulturalnych i plenerowych  
– tel. 75 75 46 178

Informacje o wydarzeniach sportowych – tel. 75 75 46 177

Jeżeli chcecie Państwo wyrazić swoje uwagi i opinie, bądź umieścić informację o wydarzeniu prosimy o ich przekazanie na adres: **Wydział Kultury i Turystyki • Urząd Miasta Jelenia Góra • Pl. Ratuszowy 58 • 58-500 Jelenia Góra • tel. 75 75 46 178 lub na adres e-mail: [kultura@jeleniagora.pl](mailto:kultura@jeleniagora.pl)**

Skład i druk: AD REM Jelenia Góra, tel. 75 75 222 15 Nakład 5000 egz.

## WYSTAWY, WERNISAŻE ...

### 1-31 grudnia

wystawa obrazów **Moniki Onsowicz** – portrety i martwa natura  
– Filia nr 6 Książnicy Karkonoskiej przy ul. Wrocławskiej 71

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”

### do 6 grudnia

wystawa malarstwa „Doświadczanie rzeczywistości” **Barbara Przybyszówna** – Galeria Małych Form Książnicy Karkonoskiej przy ul. Bankowej 27

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”

### do 6 grudnia

wystawa prac konkursowych „Obiektyw-na przyrody uroda. Góry Izerskie – bogactwo krajobrazów” – Wypożyczalnia Książnicy Karkonoskiej przy ul. Bankowej 27

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”

### 6 grudnia – czwartek

otwarcie Dorocznej Wystawy Fotograficznej '2012 członków Jeleniogórskiego Towarzystwa Fotograficznego; więcej na [www.jtf.com.pl](http://www.jtf.com.pl) – godz. 18.00 w Galerii JTF przy ul. Podwale 1a

- » Jeleniogórskie Towarzystwo Fotograficzne

### 7 grudnia – piątek

otwarcie wystawy „35 lat sztuki lalkarskiej w Jeleniej Górze” oraz prezenta-



**DOLNY  
ŚLĄSK**



cja multimedialna przedstawiająca historię teatru, koncert zespołu „Nie jest dobrze” w składzie: Dariusz Kawecki – harmonijka ustna i gitara akustyczna oraz Tomasz Furs – wokal i gitara elektryczna – godz. 16.00 w Galerii N... przy ul. 1 Maja 43 (ekspozycja czynna do dnia 20 lutego)

- » Dolnośląski Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli we Wrocławiu, Filia w Jeleniej Górze, Zdrojowy Teatr Animacji

otwarcie wystawy **Marka Sobczyka** „Badania mózgu w Polsce 1979-2012” – godz. 17.30 w Galerii BWA przy ul. Długiej 1 (ekspozycja czynna do 20 stycznia od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-17.00, w sobotę w godz. 10.00-16.00)

- » Miasto Jelenia Góra, Biuro Wystaw Artystycznych

### do 9 grudnia

wystawa „Kresy południowe – Bukowina” – muzeum przy ul. Wolności 268

- » Miasto Jelenia Góra, Muzeum Przyrodnicze, Towarzystwo Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich

### 9 grudnia – niedziela

**otwarcie wystawy fotografii Gendun Yonten „Tybet z bliska”** oraz multimedialny pokaz fotografii „Kultura Tybetu”; szczegóły jak niżej – godz. 16.00 w JCK przy ul. Bankowej 28/30

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

### 11 grudnia – wtorek

**otwarcie wystawy Andrzeja Stefana Wiśniewskiego „Ziemia Jeleniogórska w pastelach”** – godz. 17.00 w Galerii Małych Form Książnicy Karkonoskiej przy ul. Bankowej 27 (ekspozycja czynna do 31 stycznia)

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”

### 14 grudnia – 31 marca

**wystawa pokonkursowa „Przyroda jak malowana” z cyklu „Znam przyrodę mojego miasta i regionu”;** najlepsze prace uczniów szkół podstawowych i gimnazjów – muzeum przy ul. Wolności 268

- » Miasto Jelenia Góra, Muzeum Przyrodnicze

### do 15 grudnia

**wystawa fotografii Bretislava Jansa (Czechy) „Woda”** – Galeria Skene, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida przy al. Wojska Polskiego 38

- » Stowarzyszenie Magna Silesia, Mecenat Miasta Jelenia Góra

### do 16 grudnia

**„Fotografie” Jan Gałek,** wystawa fotografii, przestrzeń monitorów na I i II piętrze Książnicy – Galeri@ w Tle przy ul. Bankowej 27, [www.galeriawtle.blogspot.com](http://www.galeriawtle.blogspot.com)

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”

### do 17 grudnia

**prezentacja prac osób niepełnosprawnych „Nasze fascynacje”, „Anioły w naszym Życiu”** – Galeria na Górze w muzeum przy ul. Jana Matejki 28

- » Muzeum Karkonoskie

### do 22 grudnia

**wystawa rzeźby Marii Bor „Rzeźba w przestrzeni miasta i wnętrza”** – Galeria „Promocje” przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzcienieckiego 12

- » Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury

### do 27 grudnia

**wystawa ilustracji, komiksu i karykatury Szymona Teluka „(Nie)poważne obrazki”** – Galeria „Hall” przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzcienieckiego 12

- » Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury

**29 grudnia – sobota**

**otwarcie wystawy fotografii Andrzeja Mochonia „Nie tylko jazz”;**  
na zdjęciach prezentacja osobistości świata jazzu – godz. 17.00  
w Galerii „Mufflon” przy ul. Cieplickiej 172 (ekspozycja czynna do  
dnia 15 lutego)

» Miasto Jelenia Góra, Miejski Dom Kultury „Mufflon”

**do 31 grudnia**

**wystawa z okazji 150. rocznicy urodzin noblisty Gerharta  
Hauptmanna** – hall III piętro Książnicy Karkonoskiej przy ul. Ban-  
kowej 27

» Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Informacji  
i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”

**do 31 grudnia**

**wystawa grafiki i malarstwa pejzażu karkonoskiego ze zbio-  
rów Muzeum Karkonoskiego w Jeleniej Górze** – muzeum przy  
ul. Jana Matejki 28

» Muzeum Karkonoskie

**do 31 grudnia**

**wystawa „Jeleniogórskie szkoły radiotechniczne”;** wystawa  
przygotowana z okazji obchodów 60-lecia powstania Oficerskiej  
Szkoły Radiotechnicznej – Skansen Uzbrojenia Wojska Polskiego  
przy ul. Sudeckiej 83

» Muzeum Karkonoskie

**do 4 stycznia**

**wystawa rzemiosła artystycznego Urszuli Surowiec, Elżbiety  
Talatyińskiej oraz Grażyny Górskiej;** Artystki zaprezentują swo-  
je autorskie prace w formie ceramiki dekoracyjnej oraz biżuterii  
– Galeria „Mufflon” przy ul. Cieplickiej 172

» Miasto Jelenia Góra, Miejski Dom Kultury „Mufflon”

**do 31 stycznia**

**wystawa grafiki Marka Lerchera „Spór o geometrię, czyli pa-  
mięć wiatru”** – Galeria „Korytarz” przy ul. Bankowej 28/30

» Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

**do 31 stycznia**

**wystawa malarstwa Marko Bruk „SIX ZERO – 60”** – Galeria  
„Pod Brązowym Jeleniem” przy ul. 1 Maja 60

» Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

**do 28 lutego**

**wystawa „Gerhart Hauptmann i Śląscy Nobliści”** – muzeum przy  
ul. Michałowickiej 32

» Miasto Jelenia Góra, Muzeum Miejskie „Dom Gerharta Hauptmanna”

# KALENDARIUM

## 1-31 grudnia

**Blog – wyzwanie czytelnicze**, poświęcony twórczości Gerharta Hauptmanna w ramach obchodów 150. rocznicy urodzin Noblisty, [www.hauptmannwyzwanie.pl](http://www.hauptmannwyzwanie.pl)

## 1-21 grudnia

**malowanie bombek, tworzenie ozdób choinkowych**; dla grup zorganizowanych, koszt 10 zł od osoby, cena obejmuje wstęp do muzeum, w tym zwiedzanie i oprowadzanie po wystawach oraz materiały plastyczne potrzebne do warsztatów; zgłoszenia tel./fax 75 75 234 65 – muzeum przy ul. Jana Matejki 28

» Muzeum Karkonoskie

## 1 grudnia – sobota



**„Mama – Tato – Dziecko”**. Akademia Rozwoju Rodziny – Akademia Mamy „Chcę zrozumieć swoje dziecko”, wpływ życia płodowego i porodu na rozwój dziecka, prowadząca mgr Eliza Małgorzata Kurowska – godz. 10.00-13.00 w ODK przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzczińskiego 12 (wstęp wolny; zapisy w sekretariacie ODK lub pod tel. 75 75 31 831)

» Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury



**Rozgrywki Młodzieżowe – Liga Kadetek Piłki Koszykowej Dziewcząt**. Mecz pomiędzy MKS MOS „Karkonosze” Jelenia Góra – MKS I Polkowice – godz. 11.00 w sali sportowej Szkoły Podstawowej nr 10 przy ul. Gustawa Morcinka 31 (wstęp wolny)

» Międzyszkolny Klub Sportowy Międzyszkolnego Ośrodka Sportu „Karkonosze” Jelenia Góra



**Rozgrywki Młodzieżowe – Liga Kadetek Piłki Koszykowej Dziewcząt**. Mecz pomiędzy KS „Wichoś” Jelenia Góra – WKK Wrocław – godz. 12.00 w sali sportowej Szkoły Podstawowej nr 11 przy ul. Stanisława Moniuszki 9 (wstęp wolny)

» Klub Sportowy „Wichoś” Jelenia Góra

**koncert charytatywny „Zaczarowane święta z Tauron Ekoenergia”** z udziałem DODY; prowadzenie imprezy Kasia Cichopek; w programie kolędy i pastoralki w wykonaniu lokalnych artystów i finalistów Festiwalu Zaczarowanej Piosenki im. Marka Grechuty – godz. 18.00 w hali sportowej przy ul. Złotniczej 12 (cegiełki w cenie 15 zł można nabyć w siedzibie TV Dami przy ul. Jana Kilińskiego 4 oraz w dniu koncertu w hali MOS)

» Agencja Reklamy i Promocji Dami Spółka z o.o., Fundacja Anny Dymnej „Mimo wszystko”

**spektakl „Madame de Sade”** Yukio Mishima, reżyseria Krzysztof Prus, scenografia Marek Mikulski – godz. 19.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

» Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

**2 grudnia – niedziela**

- zakończenie XLII Rajdu na Raty;** wyjazd z przystanku „Tunel” autobusem MZK nr 3 o godz. 9.31; trasa Jelenia Góra – Mysłakowice – Krzyżowa Góra – Czarne – Jelenia Góra
- » PTTK Oddział „Sudety Zachodnie” Jelenia Góra, Miasto Jelenia Góra



**Maraton Serc – charytatywna impreza rekreacyjna,** podczas której będą zbierane środki finansowe na rzecz Domu Dziecka „Nadzieja” w Jeleniej Górze; mieszkańcy Jeleniej Góry będą mogli wesprzeć szczytną ideę poprzez: przepłynięcie dowolnej ilości długości basenu; żonglerkę piłkarską; próby nurkowania z butlą; udział w zbiorowym pokazie aerobiku sportowego i zumbi; udział w instruktażu pierwszej pomocy oraz w konkurencjach przygotowanych dla dzieci i ich rodziców; dla uczestników przewidziano nagrody oraz poczęstunek – godz. 10.00 teren przy Szkole Podstawowej nr 11, ul. Stanisława Moniuszki 9



- » Klub Pływacki „Just Swim”, Akademia Piłkarska „MOS Karkonosze”, Mecenat Miasta Jelenia Góra

**Rozgrywki Młodzieżowe – Liga Juniorek Piłki Koszykowej Dziewcząt.** Mecz pomiędzy MKS MOS „Karkonosze” Jelenia Góra – MOS Wrocław – godz. 10.00 w sali sportowej Szkoły Podstawowej nr 10 przy ul. Gustawa Morcinka 31 (wstęp wolny)



- » Międzyszkolny Klub Sportowy Międzyszkolnego Ośrodka Sportu „Karkonosze” Jelenia Góra

**Cykl Halowych Turniejów Piłki Nożnej – Turniej Żaków (2004 i młodsi)** – godz. 10.00 w hali sportowej przy ul. Złotniczej 12

- » Karkonoski Klub Sportowy „Jelenia Góra”



**niedziela w muzeum „Archeologiczne ciekawostki Jeleniej Góry i regionu”;** Tomasz Miszczyk – Kierownik Działu Archeologii Muzeum Karkonoskiego opowie o odkryciach i badaniach związanych z początkami miasta Jeleniej Góry – godz. 11.00 w muzeum przy ul. Jana Matejki 28 (wstęp wolny)

- » Muzeum Karkonoskie

**Rozgrywki Młodzieżowe – Liga Młodziczek Piłki Koszykowej Dziewcząt.** Mecz pomiędzy MKS MOS „Karkonosze” Jelenia Góra – KS Korona Wschowa – godz. 12.00 w sali sportowej Szkoły Podstawowej nr 10 przy ul. Gustawa Morcinka 31 (wstęp wolny)



- » Międzyszkolny Klub Sportowy Międzyszkolnego Ośrodka Sportu „Karkonosze” Jelenia Góra

**Rozgrywki II Ligi Piłki Koszykowej Kobiet.** Mecz pomiędzy MKS MOS Jelenia Góra – MKS Polkowice – godz. 15.30 w sali sportowej Szkoły Podstawowej nr 10 przy ul. Gustawa Morcinka 31 (wstęp wolny)



- » Międzyszkolny Klub Sportowy Międzyszkolnego Ośrodka Sportu „Karkonosze” Jelenia Góra



**PREMIERA spektaklu dla dzieci „Przygody Sindbada Żeglarza”**

**Bolesław Leśmian**, reżyseria, adaptacja, scenografia Aleksander Maksymiak, muzyka Zbigniew Karnecki – godz. 16.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie 18 zł dorośli, dla dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodzinny – 3 osoby 32 zł)

- » Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

**spektakl „Novecento”**, przekład Halina Kralowa, reżyseria Krzysztof Prus, scenografia Marek Mikulski – godz. 19.00 na scenie studyjnej Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

- » Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

**3-20 grudnia**

**Świąteczne Cieplice**, imprezy dla dzieci i dorosłych: w dniu 3 grudnia konkurs iluminacji świetlnych w II Liceum Ogólnokształcącym, w dniu 8 grudnia II Cieplicki Mikołaj, w dniu 15 grudnia Cieplicki Oplątek Ekumeniczny, w dniach 18-20 grudnia Świąteczny Kiermasz Cieplicki w II Liceum Ogólnokształcącym – więcej na [www.milosnicy.cieplic.pl](http://www.milosnicy.cieplic.pl)

- » Przystań Twórcza – Cieplickie Centrum Kultury, Stowarzyszenie „Miłośnicy Cieplic”, Rada Jednostki Pomocniczej Miasta Jelenia Góra „Uzdrowisko Cieplice”, II Liceum Ogólnokształcące im. C. K. Norwida

**3 grudnia – poniedziałek**

**artystyczny warsztat dla dzieci „Większy Kawalek Słońca”, „Anioły nasze codzienne”**; prowadząca Maria Szubart – godz. 16.00-18.00 w ODK przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzcińskiego 12 (wstęp wolny; liczba miejsc ograniczona, zapisy w sekretariacie ODK lub pod tel. 75 75 31 831)

- » Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury

**spotkanie z cyklu „ars poetica” Ewa Pelzer**, promocja tomiku poetyckiego „Z mgły do jasności” – godz. 17.00 w kawiarni „Muza” przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzcińskiego 12 (wstęp wolny)

- » Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury

**4 grudnia – wtorek**

**spektakl dla dzieci „Przygody Sindbada Żeglarza” Bolesław Leśmian**, reżyseria, adaptacja, scenografia Aleksander Maksymiak, muzyka Zbigniew Karnecki – godz. 10.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie 18 zł dorośli, dla dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodzinny – 3 osoby 32 zł)

- » Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

**projekcja filmu w DKF „KLAPS” „Oburzeni”**, reż. Tony Gatlif (Francja, 2012) – godz. 18.00 w sali widowiskowej przy ul. Bankowej 28/30 (cena biletu 10 zł, karnet 28 zł)

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury



**5, 12, 19 – środy**

**poranki – czytanki**, zajęcia dla najmłodszych, gry, zabawy edukacyjne, wprowadzające w tematykę książki, biblioteki; zapraszamy dzieci w wieku przedszkolnym wraz z opiekunami – godz. 11.00-13.00 Biblioteka Dziecięco-Młodzieżowa przy ul. Bankowej 27 (wstęp wolny)

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”

**5 grudnia – środa**

**spektakl dla dzieci „Przygody Sindbada Żeglarza” Bolesław Leśmian**, reżyseria, adaptacja, scenografia Aleksander Maksymiak, muzyka Zbigniew Karnecki – godz. 10.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie 18 zł dorośli, dla dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodzinny – 3 osoby 32 zł)

- » Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

**6 grudnia – czwartek**

**spektakl dla dzieci „Przygody Sindbada Żeglarza” Bolesław Leśmian**, reżyseria, adaptacja, scenografia Aleksander Maksymiak, muzyka Zbigniew Karnecki oraz wizyta św. Mikołaja – godz. 9.00 i 10.30 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie 18 zł dorośli, dla dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodzinny – 3 osoby 32 zł)

- » Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

**spektakl „Scrooge. Opowieść wigilijna” Karol Dickens**, adaptacja i reżyseria Henryk Adamek – godz. 10.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

- » Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

**Mikołajki w ODK**; w programie: gry, konkursy i zabawy dla dzieci oraz wizyta św. Mikołaja – godz. 17.00 w kawiarni „Muza” przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzciańskiego 12 (wstęp wolny)

- » Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury

**Obserwatorium Karkonoskie Spotkanie XLVI „Mityczne postacie na górskim szlaku”**; wprowadzenie do dyskusji i moderacja Andrzej Więckowski – godz. 18.00 w Galerii BWA przy ul. Długiej 1 (wstęp wolny)

- » Miasto Jelenia Góra, Biuro Wystaw Artystycznych

**grudniowy wieczór kabaretowy w wykonaniu Teatru „Metafora”** – godz. 18.00 w sali przy ul. Marii Skłodowskiej-Curie 12 (wstęp wolny)

- » Miasto Jelenia Góra, Młodzieżowy Dom Kultury

**prelekcja z pokazem multimedialnym „Pomniki wiary, pomniki miłości w Stuttgarcie” Kamil Basiński** – godz. 19.00 w muzeum przy ul. Wolności 268 (wstęp wolny, liczba miejsc ograniczona!)

- » Miasto Jelenia Góra, Muzeum Przyrodnicze

**7 grudnia – piątek**



**spektakl dla dzieci „Calineczka” Agnieszka Zaskórska wg H. Ch. Andersena**, reżyseria Bogdan Nauka, scenografia Dariusz Miliński, muzyka Agim Dželilji animacja komputerowa Jerzy Kurowski, asystent reżysera Lidia Lisowicz – godz. 10.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie 18 zł dorośli, dla dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodzinny – 3 osoby 32 zł)

» Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

**spektakl „Scrooge. Opowieść wigilijna” Karol Dickens**, adaptacja i reżyseria Henryk Adamek – godz. 10.00 i 19.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

» Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

**VII Integracyjna Wigilia Literacka**; prezentacja jubileuszowego wydawnictwa z okazji Roku Haptmannowskiego „Śladami Gerharta Hauptmanna” – godz. 13.00 w muzeum przy ul. Michałowickiej 32 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Muzeum Miejskie „Dom Gerharta Hauptmanna”

**spotkanie autorskie z Ryszardem Turkiewiczem; promocja czwartego tomiku poezji „Jaskinia Werteba”** – godz. 17.00 w sali konferencyjnej Książnicy Karkonoskiej przy ul. Bankowej 27 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”

**„Kameralistyka w dobrym tonie”**, koncert w wykonaniu: Ewa Antosik – skrzypce, Anna Maria Nummelin (Finlandia) – flet, Tomasz Kujawa – perkusja, Aleksandra Orłukowicz – fortepian; w programie utwory m.in.: Wolfgang Amadeus Mozart, Dariusz Milhaud, George Gershwin, Georg Philipp Telemann – godz. 19.00 w sali koncertowej przy ul. Józefa Piłsudskiego 60 (bilety w cenie 20 zł, 10 zł)

» Filharmonia Dolnośląska

**do 8 grudnia**

**plebiscyt na książkę roku w Filii nr 3**, regulamin na stronie [www.biblioteka.jelenia-gora.pl](http://www.biblioteka.jelenia-gora.pl) – Filia nr 3 przy ul. Ludomira Różyckiego 4

» Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”

**8 grudnia – sobota**

**V Międzynarodowy Halowy Turniej Mikołajkowy Żaków i Orlików o Puchar Prezydenta Miasta Jeleniej Góry** – godz. 9.00 w hali sportowej przy ul. Złotniczej 12

» Miejski Klub Sportowy „Karkonosze” Jelenia Góra



**Cykl Halowych Turniejów Piłki Nożnej – Turniej Orlików (2002 i młodsi)** – godz. 10.00 w hali sportowej przy ul. Złotniczej 12  
 » Karkonoski Klub Sportowy „Jelenia Góra”



**rodzinne malowanie bombek** – godz. 11.00-14.00 w muzeum przy ul. Jana Matejki 28 (bilety w cenie 10 zł, cena obejmuje wstęp do muzeum, w tym zwiedzanie nowych wystaw oraz materiały plastyczne potrzebne do warsztatów)  
 » Muzeum Karkonoskie



**spektakl dla dzieci „Przygody Sindbada Żeglarza” Bolesław Leśmian**, reżyseria, adaptacja, scenografia Aleksander Maksymiak, muzyka Zbigniew Karnecki oraz wizyta św. Mikołaja – godz. 16.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie 18 zł dorośli, dla dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodziny – 3 osoby 32 zł)  
 » Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji



**koncert zespołu „Czerwony Tulipan”** – godz. 16.00 i 19.00 w Sali Błękitnej Palacu Schaffgotschów przy pl. Piastowskim 27 (bilety w cenie 30 zł do nabycia w siedzibie Przystani Twórczej przy ul. Piotra Ściegiennego 5/7, Centrum Informacji Turystycznej i Kulturalnej przy ul. Bankowej 27 oraz w it przy pl. Piastowskim 36)  
 » Miasto Jelenia Góra, Przystań Twórcza – Cieplickie Centrum Kultury

**Rozgrywki Ekstraklasy Piłki Ręcznej Kobiet. Mecz pomiędzy KPR Jelenia Góra – MKS Piotrcovia Piotrków Trybunalski** – godz. 17.00 w hali sportowej przy ul. Złotniczej 12  
 » Klub Piłki Ręcznej Jelenia Góra



**spektakl „Scrooge. Opowieść wigilijna” Karol Dickens**, adaptacja i reżyseria Henryk Adamek – godz. 17.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))  
 » Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

**Rozgrywki II Ligi Piłki Koszykowej Mężczyzn. Mecz pomiędzy KS Sudety Jelenia Góra – Doral Nysa** – godz. 19.00 w hali sportowej przy ul. Sudeckiej 42  
 » Klub Sportowy „Sudety” Jelenia Góra



### **9 grudnia – niedziela**

**Turniej Tenisa Stołowego z okazji Mikołajek** – impreza z udziałem zawodników z woj. dolnośląskiego (roczniki: szkoły podstawowe, gimnazja i szkoły ponadgimnazjalne) – godz. 9.00 w sali tenisowej przy ul. Złotniczej 12  
 » Miejski Klub Sportowy „Boby”



**V Międzynarodowy Halowy Turniej Mikołajkowy Żaków i Orlików o Puchar Prezydenta Miasta Jeleniej Góry** – godz. 9.00 w hali sportowej przy ul. Złotniczej 12  
 » Miejski Klub Sportowy „Karkonosze” Jelenia Góra





**Rozgrywki Młodzieżowe – Liga Juniorek Piłki Koszykowej Dziewcząt.** Mecz pomiędzy MKS MOS „Karkonosze” Jelenia Góra – WKK Wrocław – godz. 10.00 w sali sportowej Szkoły Podstawowej nr 10 przy ul. Gustawa Morcinka 31 (wstęp wolny)

- » Międzyszkolny Klub Sportowy Międzyszkolnego Ośrodka Sportu „Karkonosze” Jelenia Góra



**Cykl Halowych Turniejów Piłki Nożnej – Turniej Młodzików (2000 i młodsi)** – godz. 10.00 w hali sportowej przy ul. Złotniczej 12

- » Karkonoski Klub Sportowy „Jelenia Góra”

**spotkanie Klubu Eddu „Jak się skutecznie motywować”,** koordynator Paweł Szymków, tel. 512 115 745 – godz. 10.00-16.00 w sali kameralnej przy ul. 1 Maja 60 (wstęp wolny)

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury, Stowarzyszenie Programowania Neurolingwistycznego NLP Polska



**Niedzielny Poranek Muzyczny „Muzyczne bajanie”,** koncert pod dyrekcją Sławomira Kupczaka w wykonaniu Orkiestry Państwowej Szkoły Muzycznej I i II st. im. Stanisława Moniuszki; prowadzenie Dominika Łukasiewicz i Jacek Paruszyński – godz. 10.30 i 12.30 w sali koncertowej przy ul. Józefa Piłsudskiego 60 (bilety w cenie 11 zł)

- » Filharmonia Dolnośląska



**Rozgrywki Młodzieżowe – Liga Młodziczek Piłki Koszykowej Dziewcząt.** Mecz pomiędzy KS „Wichoś” Jelenia Góra – MKS Polkowice – godz. 15.00 w sali sportowej Szkoły Podstawowej nr 11 przy ul. Stanisława Moniuszki 9 (wstęp wolny)

- » Klub Sportowy „Wichoś” Jelenia Góra

**spotkania z kulturą Tybetu;** wykłady: dr Gendun Yonten „Tradycyjna medycyna Tybetańska i jej zastosowanie w Europie”; dr Jarosław Kotas „Dlaczego Tybetańczycy recytują mantry”; dr Gendun Yonten i dr Jarosław Kotas „Historia okupacji Tybetu przez Chiny”, „Obecna sytuacja społeczno-polityczna w Tybecie” – godz. 16.00 w sali widowiskowej przy ul. Bankowej 28/30 (wstęp wolny)

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

**spektakl „Scrooge. Opowieść wigilijna” Karol Dickens,** adaptacja i reżyseria Henryk Adamek – godz. 17.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

- » Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida



**Rozgrywki II Ligi Piłki Koszykowej Kobiet.** Mecz pomiędzy KS „Wichoś” Jelenia Góra – MKS MOS Jelenia Góra – godz. 18.00 w sali sportowej Szkoły Podstawowej nr 11 przy ul. Stanisława Moniuszki 9 (wstęp wolny)

- » Klub Sportowy „Wichoś” Jelenia Góra

**koncert zespołu VOO VOO; promocja płyty „Nowa płyta”**  
 – godz. 19.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w przedsprzedaży 40 zł, w dniu koncertu 50 zł)

» Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

### 10-14 grudnia

**Między nami aniołami – polsko-czeskie tradycje świąteczne**



– cykl imprez poświęconych tradycjom świąt Bożego Narodzenia w Polsce i w Czechach; w dniach 10-14 grudnia w godz. 9.00-15.00

– plastyczne warsztaty bożonarodzeniowe, ceramiczna szopka, drewniane anioły, szklany kalendarz adwentowy, szklane ozdoby świąteczne (sala JCK); w dniu 10 grudnia o godz. 17.00 – wykład autorski „Zwyczajne bożonarodzeniowe w czeskich Karkonoszach” Jan Luštinec – Dyrektor Muzeum Karkonoskiego w Jilemnicach (sala kameralna JCK) – ul. 1 Maja 60 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

### 10 grudnia – poniedziałek

**warsztat alchemiczny dla dzieci „Więszy Kawalek Słońca”,**



„Mydełko świąteczne”; prowadzący Maciej Zawierucha – godz. 16.00-18.00 w ODK przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzcińskiego 12 (wstęp wolny; liczba miejsc ograniczona, zapisy w sekretariacie ODK lub pod tel. 75 75 31 831)

» Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury

**prelekcja z pokazem multimedialnym „Manila – stolica Filipin” Stanisław Dąbrowski** – godz. 17.00 w sali teatralnej przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzcińskiego 12 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury

**Obserwatorium Karkonoskie Spotkanie XLVII „Jeleniogórskie kronika filmowa. Co to miasto ma, czym żyje”;** wprowadzenie do dyskusji i moderacja Andrzej Więckowski – godz. 18.00 w Galerii BWA przy ul. Długiej 1 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Biuro Wystaw Artystycznych

### 11 grudnia – wtorek

**spektakl dla dzieci „Przygody Sindbada Żeglarza” Bolesław**



Leśmian, reżyseria, adaptacja, scenografia Aleksander Maksymiak, muzyka Zbigniew Karnecki – godz. 10.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie 18 zł dorośli, dla dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodzinny – 3 osoby 32 zł)

» Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

**finał międzyszkolnego konkursu „Znam Prawa Dziecka”** – godz.



11.00 w sali przy ul. Marii Skłodowskiej-Curie 12 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Młodzieżowy Dom Kultury

**projekcja filmu w DKF „KLAPS” „Faceci od kuchni”,** reż. Daniel Cohen (Francja, Hiszpania, 2012) – godz. 18.00 w sali widowiskowej przy ul. Bankowej 28/30 (cena biletu 10 zł, karnet 28 zł)

» Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury



**spektakl „Ukochane zwierzaki” w wykonaniu Teatru „Agrafka”**  
– godz. 18.00 w sali przy ul. Marii Skłodowskiej-Curie 12 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Młodzieżowy Dom Kultury

### **12 grudnia – środa**

**spektakl „Scrooge. Opowieść wigilijna” Karol Dickens**, adaptacja i reżyseria Henryk Adamek – godz. 10.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

» Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida



**spektakl dla dzieci „Przygody Sindbada Żeglarza” Bolesław Leśmian**, reżyseria, adaptacja, scenografia Aleksander Maksymiak, muzyka Zbigniew Karnecki – godz. 10.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie 18 zł dorośli, dla dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodzinny – 3 osoby 32 zł)

» Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji



**finisaż projektu, artystyczny warsztat dla dzieci „Większy Kawalek Słońca”, „Choinkowy zawrót głowy”**; prowadzą Bogumiła Twardowska-Rogacewicz i Krzysztof Rogacewicz – godz. 16.00-17.30 w ODK przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzczińskiego 12 (wstęp wolny; liczba miejsc ograniczona, zapisy w sekretariacie ODK lub pod tel. 75 75 31 831)

» Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury

**spotkanie autorskie Wiesławy Siemaszko-Zielińskiej „Kilka ledwo dotkniętych chwil”**; jubileusz 25-lecia twórczości i promocja książki – godz. 17.00 w sali konferencyjnej Książnicy Karkonoskiej przy ul. Bankowej 27 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”

### **13 grudnia – czwartek**

**spektakl „Scrooge. Opowieść wigilijna” Karol Dickens**, adaptacja i reżyseria Henryk Adamek – godz. 10.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

» Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

**spektakl „Dekameron” Giovanni Boccaccio**, adaptacja Petr Nosalek i Andrzej Szymański, inscenizacja i reżyseria Petr Nosalek, scenografia Pavel Hubicka, muzyka Pavel Helebrand – godz. 11.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie 18 zł dorośli, dla dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodzinny – 3 osoby 32 zł)

» Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

**prelekcja z pokazem multimedialnym „Manila – stolica Filipin” Stanisław Dąbrowski** – godz. 19.00 w muzeum przy ul. Wolności 268 (wstęp wolny, liczba miejsc ograniczona)

» Miasto Jelenia Góra, Muzeum Przyrodnicze

**14 grudnia – piątek**

**spektakl „Scrooge. Opowieść wigilijna“** Karol Dickens, adaptacja i reżyseria Henryk Adamek – godz. 10.00 i 19.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

» Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

**Czeskie Boże Narodzenie**, wieczór polskich i czeskich tradycji bożonarodzeniowych, koncert kolęd i pastorałek, mini kiermasz świąteczny, na którym można nabyć ręcznie wykonane ozdoby i wypieki świąteczne – godz. 16.00 w sali widowiskowej przy ul. Cieplickiej 172 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Miejski Dom Kultury „Mufflon”

**wieczór polarny w Książnicy**; prezentacja multimedialna Zbigniewa Sobierajskiego „80 lat polskiej obecności na Spitsbergenie” oraz wystawa fotograficzna „Kolory Spitsbergenu – przyroda fiordu Hornsund” – godz. 17.00 w sali konferencyjnej Książnicy Karkonoskiej przy ul. Bankowej 27 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”

**cabaret „Bella Mafia” w programie satyrycznym „Panie-Panowie”** – godz. 18.00 w sali widowiskowej przy ul. Bankowej 28/30 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

**„W skrzypcowym zaklętym kręgu”**, koncert pod dyrekcją Tomasza Bugaja w wykonaniu: Roman Lasocki – skrzypce, Małgorzata Waszucionek – skrzypce, z towarzyszeniem Orkiestry Symfonicznej Filharmonii Dolnośląskiej; w programie: Wojciech Kilar – Kościeliec 1909, Grażyna Bacewicz – VII Koncert skrzypcowy, Johannes Brahms – Koncert skrzypcowy D-dur op. 77 – godz. 19.00 w sali koncertowej przy ul. Józefa Piłsudskiego 60 (bilety w cenie 30 zł, 20 zł)

» Filharmonia Dolnośląska

**spektakl „Dekameron”** Giovanni Boccaccio, adaptacja Petr Nosalek i Andrzej Szymański, inscenizacja i reżyseria Petr Nosalek, scenografia Pavel Hubicka, muzyka Pavel Helebrand – godz. 19.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie 18 zł dorośli, dla dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodziny – 3 osoby 32 zł)

» Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

**koncert charytatywny „Podziel się”** w wykonaniu Olgi Szomańskiej, Janusza Radka i Jacka Wójcickiego na rzecz dzieci z Domu Dziecka „Nadzieja” w Jeleniej Górze – godz. 19.30 w Kościele Garnizonowym (bilet wstępu to dary: środki pielęgnacyjne dla niemowląt i dzieci, odżywki, środki czystości, słodczyce)

» Agencja SOLO Jelenia Góra

### 15-16 grudnia



**Kiermasz Świąteczny „Między nami aniołami”**, polsko-czeskie tradycje; artystyczne, ręcznie wykonane podarki pod choinkę, zabawki, ozdoby choinkowe, gwiazdki, domki z piernika, niezwykła biżuteria, ceramika, ozdoby z filcu, drewna, szkła, wspólne kolędowanie oraz warsztaty dla dzieci w wykonaniu polskich i czeskich twórców; w dniu 15 grudnia w godz. 10.00-18.00, w dniu 16 grudnia w godz. 10.00-17.00 – sale i pasaż przy ul. 1 Maja 60

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

### 15 grudnia – sobota



**„Mama – Tato – Dziecko”**. Akademia Rozwoju Rodziny – Akademia Rodziny „Świąteczne piernikowanie”, prowadzący Marcin Goetz – I grupa godz. 10.00-12.00, II grupa 12.15-14.15 w Piernikarni Trzcirsko 67 (wstęp wolny; zapisy w sekretariacie ODK lub pod tel. 75 75 31 831 zapewniamy transport dla osób, które nie mają możliwości dojazdu własnym samochodem; ze względów logistycznych osoby chcące skorzystać z transportu prosimy o zapisywanie się do I grupy w godz. 10.00-12.00)

- » Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury



**konkurs plastyczny „Kartka świąteczna”**; koncert kolęd i pastorałek – godz. 12.00 w sali przy ul. Marii Skłodowskiej-Curie 12 (wstęp wolny)

- » Miasto Jelenia Góra, Młodzieżowy Dom Kultury

**Opłatek Ekumeniczny**, dialog i wspólna modlitwa wiernych różnych wyznań chrześcijańskich, występy artystów, kolędy, pastorałki – godz. 14.00 w Kościele pw. Jana Chrzciciela przy ul. Cieplickiej 9/11

- » Stowarzyszenie „Milośnicy Cieplic”, Przystań Twórcza – Cieplickie Centrum Kultury, Mecenat Miasta Jelenia Góra

**spektakl „Scrooge. Opowieść wigilijna” Karol Dickens**, adaptacja i reżyseria Henryk Adamek – godz. 17.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

- » Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

**koncert świąteczny w wykonaniu: Lenka Šimůnková-Nimrichtrová** (alt), Karolina Součková (flet poprzeczny), Radek Hanuš (organy) – godz. 19.15 w Kościele Garnizonowym (wstęp wolny)

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

### 16 grudnia – niedziela

**koncert w wykonaniu Chóru Camponotus z akompaniamentem: Petr Křivinka** (gitara), Táňa Vaněčková (klawisz); w programie kolędy i pastorałki – godz. 14.30 w Kościele Garnizonowym (wstęp wolny)

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury



**Zostań z nami św. Mikołajem**, śpiewanie kolęd i pastorałek, gry i zabawy dla dzieci, św. Mikołaj – godz. 15.30, uroczyste przekazanie Mieszkańcom Jeleniej Góry Betlejemskiego Światła Pokoju przez harcerzy z Karkonoskiego Hufca ZHP Chorągiew Dolnośląska im. hm Stefana Mirowskiego oraz zapalenie iluminacji choinki z udziałem Prezydenta Miasta Jeleniej Góry; spotkanie z mieszkańcami – godz. 17.00 na Placu Ratuszowym



» Karkonoski Hufiec ZHP Chorągiew Dolnośląska im. hm Stefana Mirowskiego w Jeleniej Górze, Straż Miejska, Miasto Jelenia Góra

**spektakl „Tomcio Paluszek” Jerzy Zaborowski**, reżyseria Lidia Lisowicz, muzyka Bogna von Woedke, scenografia Levan Mantidze – godz. 16.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie 18 zł dorośli, dla dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodzinny – 3 osoby 32 zł)



» Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

**spektakl „Novecento”, przekład Halina Kralowa**, reżyseria Krzysztof Prus, scenografia Marek Mikulski – godz. 19.00 na scenie studyjnej Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

» Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

**Rozgrywki II Ligi Piłki Koszykowej Kobiet**. Mecz pomiędzy KS „Wichoś” Jelenia Góra – MKS Polkowice – godz. 18.00 w sali sportowej Szkoły Podstawowej nr 11 przy ul. Stanisława Moniuszki 9 (wstęp wolny)



» Klub Sportowy „Wichoś” Jelenia Góra

**Rozgrywki Młodzieżowe – Liga Młodziczek Piłki Koszykowej Dziewcząt**. Mecz pomiędzy KS „Wichoś” Jelenia Góra – Dwójka Ziębice – godz. 15.00 w sali sportowej Szkoły Podstawowej nr 11 przy ul. Stanisława Moniuszki 9 (wstęp wolny)



» Klub Sportowy „Wichoś” Jelenia Góra

### 17 grudnia – poniedziałek

**Wigilia w Klubie Seniora** – godz. 17.00 w kawiarni „Muza” przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzcńskiego 12 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury

**pokaz otwarty spektaklu „Gra” w wykonaniu zespołu STA-ART**; inspiracja Marian Pankowski (Była żydówka nie ma żydówki), Caryl Churchill (Siedmioro żydowskich dzieci); inscenizacja Łukasz Duda; scenografia Wiktor Szybaldin, Łukasz Duda; obsada: Jan Łuć, Anna Burzyńska, Natalia Świerad, Katarzyna Latto, Martyna Potaczek, Julia Jurczak, Alicja Biskupska, Wiktoria Junkiewicz – godz. 18.00 w sali widowiskowej przy ul. Bankowej 28/30 (bilety w cenie 5 zł)

» Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

**spektakl „Dobry wieczór kawalerski” Dorota Truskolaska-Alibert**, reżyseria Piotr Nowak; występują: Mateusz Damięcki, Kuba Przebindowski, Leszek Lichota, Mirosław Zbrojewicz, Andrzej Andrzejewski – godz. 19.00 w Teatrze im. C. K. Norwida przy al. Woj-

ska Polskiego 38 (bilety do nabycia pod tel. 605 587 221; 80 zł parter, 60 zł I balkon, 40 zł II balkon)

### 18 grudnia – wtorek

**spektakl „Historyczna-Turystyczna Letnia Szopka Jeleniogórska” odsłona II**, scenariusz i reżyseria Bogdan Nauka, scenografia Levan Mantidze, opracowanie muzyczne Jacek Szreniawa, teksty piosenek Tadeusz Siwek, Bogdan Nauka – godz. 12.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie 18 zł dorośli, dla dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodzinny – 3 osoby 32 zł)

» Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

**projekcja filmu w DKF „KLAPS” „Oblawa”**, reż. Marcin Krzyształowicz (Polska, 2012) – godz. 18.00 w sali widowiskowej przy ul. Bankowej 28/30 (cena biletu 10 zł, karnet 28 zł)

» Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

### 20 grudnia – czwartek

**koncert świąteczny w wykonaniu Szkolnej Orkiestry Państwowej Szkoły Muzycznej I i II st. im. Stanisława Moniuszki** pod dyrekcją Sławomira Kupczaka; w programie muzyka filmowa oraz kolędy – godz. 17.00 w sali koncertowej im. Ludomira Różyckiego przy ul. Józefa Piłsudskiego 60 (bilety w cenie 10 zł, 5 zł)

» Filharmonia Dolnośląska

**prelekcja z pokazem multimedialnym „Zwykłe i niezwykle zjawiska meteorologiczne w Karkonoszach”** Tomasz Nasiółkowski – godz. 19.00 w muzeum przy ul. Wolności 268 (wstęp wolny, liczba miejsc ograniczona!)

» Miasto Jelenia Góra, Muzeum Przyrodnicze

### do 21 grudnia

**Quiz literacki jest QL** – Zwycięzcy i przegrani, czyli o tym kto dostał a kto nie dostał literacką nagrodę Nobla; Quiz można rozwiązać na stronie biblioteki [www.biblioteka.jelenia-gora.pl](http://www.biblioteka.jelenia-gora.pl)

### 21 grudnia – piątek

**spektakl „Historyczna-Turystyczna Letnia Szopka Jeleniogórska” odsłona II**, scenariusz i reżyseria Bogdan Nauka, scenografia Levan Mantidze, opracowanie muzyczne Jacek Szreniawa, teksty piosenek Tadeusz Siwek, Bogdan Nauka – godz. 19.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie 18 zł dorośli, dla dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodzinny – 3 osoby 32 zł)

» Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

### 22 grudnia – sobota

**spektakl dla dzieci „Calineczka”** Agnieszka Zaskórska wg H. Ch. Andersena, reżyseria Bogdan Nauka, scenografia Dariusz Millński, muzyka Agim Dželiliji animacja komputerowa Jerzy



Kurowski, asystent reżysera Lidia Lisowicz – godz. 10.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie 18 zł dorośli, dla dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodzinny – 3 osoby 32 zł)

» Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

### 26 grudnia – środa

**koncert kołęd** – godz. 16.00 w Pałacu Wojanów (wstęp wolny)

» Fundacja Doliny Pałaców i Ogrodów Kotliny Jeleniogórskiej

### 27 grudnia – czwartek

**spektakl „Kwartet” Bogusława Schaeffera**, scenariusz Mikołaj Grabowski, wystąpią: Jan Frycz, Jan Peszek, Andrzej Grabowski, Mikołaj Grabowski – godz. 20.00 w Teatrze im. C. K. Norwida przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie: parter 80 zł, I balkon 60 zł, II balkon 40 zł)

» Agencja SOLO Jelenia Góra

### 28 grudnia – piątek

**spektakl „Sługa dwóch panów” Peter Turrini**, reżyseria Henryk Adamek, scenografia Wojciech Jankowiak, kostiumy Marta Hubka, muzyka Rafał Smoleń – godz. 19.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 28 (bilet normalny 30 zł, ulgowy 20 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

» Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

### 29 grudnia – sobota

**spektakl „Sługa dwóch panów” Peter Turrini**, reżyseria Henryk Adamek, scenografia Wojciech Jankowiak, kostiumy Marta Hubka, muzyka Rafał Smoleń – godz. 19.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 28 (bilet normalny 30 zł, ulgowy 20 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

» Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

**Gala Sylwestrowa „Przetańczyć całą noc”**, koncert pod dykcją Zbigniewa Górnego w wykonaniu: Olga Bończyk (śpiew), Michalina Brudnowska (śpiew), z towarzyszeniem Orkiestry Symfonicznej Filharmonii Dolnośląskiej; prowadzenie Zbigniew Górny – godz. 20.00 w sali koncertowej przy ul. Józefa Piłsudskiego 60 (bilety w cenie 80 zł, 70 zł)

» Filharmonia Dolnośląska

### 30 grudnia – niedziela

**Gala Sylwestrowa „Obój Tytusa”**, koncert pod dykcją Dariusza Tabisza w wykonaniu: Tytus Wojnowicz (obój), Natalia Wysocka (skrzypce), Roman Samostrov (wiolonczela), z towarzyszeniem Orkiestry Symfonicznej Filharmonii Dolnośląskiej; w programie przeboje muzyki filmowej m.in. Ennio Morricone, Jamesa Hornera oraz tanga Astora Piazzolli – godz. 19.00 w sali koncertowej przy ul. Józefa Piłsudskiego 60 (bilety w cenie 50 zł i 40 zł)

» Filharmonia Dolnośląska

**spektakl „Sługa dwóch panów” Peter Turrini**, reżyseria Henryk Adamek, scenografia Wojciech Jankowiak, kostiumy Marta Hubka,

muzyka Rafał Smoleń – godz. 19.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 28 (bilet normalny 30 zł, ulgowy 20 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

» Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

### 31 grudnia – poniedziałek

Sylwester z pozytywną energią, pokaz fajerwerków – godz. 22.30-00.30 na Placu Ratuszowym

» Miasto Jelenia Góra

### 1 stycznia – wtorek

Gala Noworoczna, koncert muzyki wiedeńskiej w wykonaniu Strausowskiej Orkiestry Kameralnej Filharmonii Dolnośląskiej; w składzie: Mirosław Kisiołek – skrzypce, prowadzenie koncertu, Joanna Morytz – sopran, Anna Skóra – mezzosopran, Grzegorz Kisiołek – II skrzypce, Teresa Kisiołek – altówka, Maria Koralewska – wiolonczela, Krzysztof Kucharski – kontrabas, Róża Wysocka – fortepian; w programie walce wiedeńskie, polki i marsze; solistki wykonają arie z operetek wiedeńskich i musicali – godz. 18.00 w Teatrze Zdrojowym (bilety w cenie 30 zł, rezerwacja tel. 75 755 76 90 wew. 20 lub 16, kom. 512 21 99 61)

» Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

Kalendarium imprez opracowano na podstawie informacji dostarczonych przez instytucje kultury oraz inne podmioty na dzień 23.11.2012 r. Wydawca nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie zmiany w repertuarze lub terminach imprez, które wynikają z przyczyn leżących po stronie organizatorów.



» polecane dla dzieci



» dla rowerzystów



» pod patronatem Prezydenta Miasta



» na sportowo



» zaproszenie na wycieczkę



» zaproszenie na premierę

## SkyCash – płatność za bilet komunikacji miejskiej przy pomocy telefonu komórkowego.

MZK sp. z o.o. w Jeleniej Górze wprowadził możliwość zakupu biletu komunikacji miejskiej poprzez telefon komórkowy. Jest to bardzo wygodne rozwiązanie dla użytkowników naszych usług. Pozwala na zakup biletu w każdym miejscu i o każdej porze bez konieczności posiadania gotówki. Warunkiem zakupu biletu jest posiadanie i wykorzystanie w telefonie Internetu. Za zakup biletu nie jest pobierana żadna dodatkowa prowizja, a cena biletu jest identyczna jak w kiosku czy kasie MZK.

Instrukcja pobrania i korzystania z aplikacji SkyCash znajduje się na <http://www.skycash.com/pl/other/mzk-jelenia-gora.html>

Zapraszamy do korzystania z nowej usługi.

# INSTYTUCJE KULTURY

## TEATRY

### TEATR IM. CYPRIANA KAMILA NORWIDA

ul. Wojska Polskiego 38  
58-500 Jelenia Góra  
centrala 75 64 28 110  
marketing 75 64 28 130 • fax 75 64 28 113  
www.teatr.norwida.pl • widownia@teatr.norwida.pl



### ZDROJOWY TEATR ANIMACJI

Park Zdrojowy 1 • 58-560 Jelenia Góra  
tel. 75 75 57 690  
rezerwacja biletów tel. 601 36 55 03  
www.teatr.jgora.pl



## FILHARMONIE

### FILHARMONIA DOLNOŚLĄSKA

ul. Józefa Piłsudskiego 60  
58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 75 38 160 • fax 75 75 38 163  
biuro koncertowe tel. 75 75 38 171  
tel. 75 75 38 168  
www.filharmonia.jgora.pl  
sekretariat@filharmonia.jgora.pl



INSTYTUCJA KULTURY MIASTO JELENIA GÓRA

## MUZEA

### MUZEUM KARKONOSKIE

ul. Jana Matejki 28 • 58-500 Jelenia Góra  
tel./fax 75 75 234 65, 767 61 28  
www.muzeumkarkonoskie.pl • muzeumjg@pbox.pl



### SKANSEN UZBROJENIA WOJSKA POLSKIEGO

Oddział Muzeum Karkonoskiego  
ul. Sudecka 83 (teren po dawnej jednostce wojskowej)  
tel. 75 64 29 222 • skansen@pbox.pl  
Zapraszamy do zwiedzania od wt-nd w godzinach 9.00-17.00. Bilety w cenie: normalny 6 zł, ulgowy 3 zł, karnet 8 zł, we wtorki wstęp wolny, w poniedziałki nieczynne

**Wystawy stałe:** „Ekspozycja plenerowa broni ciężkiej”, stanowiąca wyposażenie Ludowego Wojska Polskiego w latach 1944-1970 oraz „Historia Garnizonu Jelenia Góra” prezentująca dzieje jednostek wojskowych stacjonujących w Jeleniej Górze od II poł. XIX wieku do roku 2004. Na ekspozycji prezentowane są liczne dokumen-

ty, fotografie, pocztówki, elementy umundurowania i uzbrojenia jednostek niemieckich z lat 1890-1945 oraz polskich z lat 1945-2004.

## MUZEUM PRZYRODNICZE

ul. Wolności 268 • 58-560 Jelenia Góra

tel./fax 75 75 515 06 • tel. 75 75 574 00

www.muzeum-cieplice.pl

muzeum@muzeum-cieplice.pl



Siedziba: Pawilon Norweski, drewniany budynek zbudowany 1909 roku, jedyny tego typu obiekt w Europie zachowany w pierwotnej, czystej formie.

Czynne: V-IX wt-pt 9.00-18.00, sob-nd 9.00-17.00; X-IV wt-nd 9.00-16.00; w poniedziałek nieczynne; ceny biletów: 4 zł normalny, 3 zł ulgowy, w niedzielę wstęp wolny; wystawy stałe: „**Barwny świat ptaków**” (największa wystawa ornitologiczna w Polsce – obecnie modernizowana, ok. 500 obiektów), „**Motyle Karkonoszy i świata**” (fragment zbiorów liczących ponad 30.000 obiektów), „**Rogi i poroża**” (w sali oświatowo-dydaktycznej – m.in. antylop afrykańskich), na posesji – „**Pasieka Karkonoska**” (największa ekspozycja uli figuralnych w Polsce, około 20 obiektów); IX-VI czwart. 19.00, cykl prelekcji przyrodniczo-podróżniczych (wstęp wolny); imprezy cykliczne: V i IX – Karkonoska Giełda i Wystwa Mineratów Skal i Skamieniałości, V – Cieplicka Giełda Staroci Przyrodniczo-Uzdrowskich, IX – Wystawa Świeżych Grzybów. Wydawnictwa: „Przyroda Sudetów” (wydawnictwo naukowe wysoko notowane w KBN).

## MUZEUM MIEJSKIE

„DOM GERHARTA HAUPTMANNA”

ul. Michałowicka 32 • 58-570 Jelenia Góra

tel. 75 75 532 86 • fax 75 755 63 95

www.muzeum-dgh.pl • kontakt@muzeum-dgh.pl

Muzeum Miejskie



Czynne: V-IX wt-niedz 9.00-17.00, X-IV wt-niedz 9.00-16.00, w poniedziałki nieczynne, ceny biletów: 6 zł normalny, 3 zł ulgowy, we wtorki wstęp wolny; wystawy stałe: „100 lat Willi Wiesenstein”, „Gerhart Hauptmann w wirze historii” prezentacja multimedialna

## KARKONOSKI PARK NARODOWY

ul. T. Chalubińskiego 23 • 58-570 Jelenia Góra-Sobieszów

tel./fax 75 75 53 348 • www.kpnmab.pl

Ceny biletów wstępu do KPN: jednodniowy: 5 zł normalny, 2,5 zł ulgowy; trzydniowy: 12 zł normalny, 6 zł ulgowy; dla uczestnika grupy (10 osób): 4 zł normalny, 2 zł ulgowy. Z opłat zwolnieni są mieszkańcy gmin karkonoskich.

**DOMY KULTURY**

**JCK – JELEŃGÓRSKIE  
CENTRUM KULTURY**

ul. 1 Maja 60 (siedziba),  
ul. Bankowa 28/30  
58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 64 23 880...1 • fax 75 64 23 882  
ul. Bankowa 28/30 KLUB „KWADRAT”  
tel. 75 64 78 884...5 • www.jck.pl • jck@jck.pl



**ODK – OSIEDLOWY DOM KULTURY**

ul. K. Komedy-Trzczińskiego 12  
58-506 Jelenia Góra  
tel. 75 75 31 831 • fax 75 75 410 90  
www.odk.karkonosze.com • odk5@wp.pl



**MIEJSKI DOM KULTURY „MUFLON”**

ul. Cieplicka 172 • 58-560 Jelenia Góra  
tel./fax 75 75 537 70, tel. 75 75 536 26  
www.muflon.sobieszow.pl  
muflonjg@neostrada.pl



**MDK MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY**

(jednostka oświaty)  
ul. M. Skłodowskiej-Curie 12  
58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 64 24 460, fax 75 64 24 462  
www.mdk.jgora.prv.pl • mdkjg@o2.pl



**PRZYSTAŃ TWÓRCZA  
– CIEPLICKIE  
CENTRUM KULTURY**

ul. Piotra Ściegiennego 5/7 • 58-560 Jelenia Góra  
tel. 75 712 28 92 • www.cieplice.org



**KINA**

**KINO GRAND**

ul. Krótka 3 • 58-500 Jelenia Góra • tel. 75 75 22 378

**KINO LOT**

ul. Poczтовая 11/12 • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 76 76 370 • www.kino.jg24.pl

**DKF KLAPS**

ul. Bankowa 28/30 • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 64 78 884

**SPORT**

**MOS – MIĘDZYSZKOLNY  
OSRODEK SPORTU**

ul. Złotnicza 12 • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 64 66 680  
www.mosjg.org • biuro@mosjg.org



## BIBLIOTEKI

### JELENIOGÓRSKIE CENTRUM INFORMACJI I EDUKACJI REGIONALNEJ „KSIĄŻNICA KARKONOSKA”

ul. Bankowa 27 • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 752 25 68, 75 752 59 57  
tel./fax 75 752 28 84

gbpjjg\_biuro@interia.pl • www.biblioteka.jelenia-gora.pl



### BIBLIOTEKA PEDAGOGICZNA W LEGNICY FILIA W JELENIEJ GÓRZE

ul. 1 Maja 43 • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 75 22 580

www.jeleniagora.dbp.wroc.pl • jeleniagora@dbp.wroc.pl  
czynna: pn-pt 10.00-18.00, sob. 8.30-15.00

## GALERIE

### BIURO WYSTAW ARTYSTYCZNYCH

ul. Długa 1 • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 75 266 69, fax 75 767 51 32  
http://galeria-bwa.karkonosze.com  
galeria-bwa@karkonosze.com



### JELENIOGÓRSKIE TOWARZYSTWO FOTOGRAFICZNE

ul. Podwale 1a • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 75 26 435  
www.jtf.com.pl • jtf@jtf.com.pl



### GALERIA „PROMOCJE” I „HOLL” ODK

ul. K. Komedy-Trzcińskiego 12  
tel. 75 75 31 831, fax 75 75 41 090  
www.odk.karkonosze.com • odk5@wp.pl

### GALERIA „KORYTARZ” JCK

ul. Bankowa 28/30 • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 64 78 884, fax 75 64 23 882 • www.jck.pl • jck@jck.pl

### GALERIA „POD BRĄZOWYM JELENIEM” JCK

ul. 1 Maja 60 • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 64 23 880 lub 881, fax 75 64 23 882 • www.jck.pl • jck@jck.pl

### GALERIA N... przy DODN

ul. 1 Maja 43 • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 64 23 328 • info@dodn.jgora.pl

### GALERIA „MUFLON” MDK MUFLON

ul. Cieplicka 172 • 58-560 Jelenia Góra  
tel./fax 75 75 537 70, tel. 75 75 536 26  
www.muflon.sobieszow.pl • muflonjg@neostrada.pl

